

GENERAL INFORMATION

This product has been manufactured by or on behalf of Gembird Europe B.V.. Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to: Gembird Europe B.V., Wittevrouwen 56, 1358 CD, Almere, The Netherlands. www.gmb.nl
Warranty conditions: www.gmb.nl/warranty
Product support: www.gmb.nl/service and/or helpdesk@gembird.nl

SAFETY

(ENG) To ensure safe handling of the product, follow the safety advice on: (DE/AT) Hinweise zum sicheren Gebrauch der Produkte finden Sie auf: (NL/BE) Voor een veilig gebruik van het product volgt u deze algemene veiligheidsaanwijzingen op: (ES) Para garantizar una manipulación segura de los dispositivos, siga las advertencias de seguridad disponibles en: (CZ) Abyste zajistili bezpečnou manipulaci s výrobkem, dodržujte bezpečnostní pokyny na: (FR/BE) Pour garantir une manipulation sûre des appareils, suivez les consignes de sécurité sur: (IT) Per garantire una manipolazione sicura del prodotto, seguire i consigli di sicurezza su: (PT) Para garantir o manuseio seguro do produto, siga as recomendações de segurança em: (PL) Aby obchodzić się bezpiecznie z produktami, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa: (RO) Pentru asigurarea unei manipulări în condiții de siguranță a produsului, urmați recomandările de securitate de pe: (SK) Na zaistenie bezpečnej manipulácie so zariadeniami sa riadte bezpečnostnými pokynmi na: (SL) Za zagotavljanje varnega ravnanja z napravami, upoštevajte varnostna navodila, ki jih najdete na: (HR) Da biste osigurali sigurno rukovanje uređajima, pratite sigurnosne savjete na web-mjestu: (HU) A készülékek biztonságos kezelésének érdekében kövessék a biztonságos tanácsokat (BG) За да осигурите безопасна работа на устройствата, следвайте съветите за безопасност по-долу: www.gmb.nl/safety

(EN) WARRANTY CONDITIONS The receipt must clearly list the date of purchase and the part number, in addition it should be printed. Keep the receipt for the entire warranty period since it is required for all warranty claims. During the warranty period the defective items will be credited, repaired or replaced at the manufacturer's expense. Work carried out under the warranty neither extends the warranty period nor starts a new warranty period. The manufacturer reserves the right to void any warranty claim for damages or defects due to misuse, abuse or external impact (falling down, impact, ingress of water, dust, contamination or break). Wearing parts (e.g. rechargeable batteries) are excluded from the warranty. Upon receipt of the RMA goods, Gembird Europe B.V. reserves the right to choose between replacement of defective goods or issuing a credit note. The credit note amount will always be calculated on the basis of the current market value of the defective products. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, The Netherlands www.gembird.nl/service, helpdesk@gembird.nl (DE/A) GARANTIE BEDINGUNGEN Die Garantie beträgt 24 Monate ab Verkaufsdatum an den Endverbraucher. Das Kaufdatum und der Gerätetyp sind durch eine maschinell erstellte Kaufquittung zu belegen. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg daher für die Dauer der Garantie auf, da er Voraussetzung für eine eventuelle Reklamation ist. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, wahlweise durch den Hersteller entweder durch Instandsetzung, Austausch mangelhafter Teile oder im Austausch, behoben. Die Ausführung der Garantieleistung bewirkt weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden oder Mängel die durch unsachgemäße Handhabung oder durch äußere Einwirkung (Sturz, Schlag, Wasser, Staub, Verschmutzung oder Bruch) herbeigeführt wurden. Verschleißteile (z.B. Akkus) sind von der Garantie ausgenommen. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, The Netherlands, www.gembird.eu Wenn Sie Hilfe im Umgang mit unseren Produkten benötigen, können Sie uns kostenlos via E-Mail an helpdesk@gembird.nl oder über unsern Hilfe-Forum erreichen: www.gembird.nl/service (NL) GARANTIEVOORWAARDEN De bono moet duidelijk de aankoopdatum en het onderdelnummer vermelden, daarnaast moet deze worden afgestempeld op basis van de huidige marktwaarde van de defecte producten. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Nederland. Het bedrag van een creditnota wordt altijd berekend op basis van de huidige marktwaarde van de defecte producten. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, The Netherlands www.gembird.nl/service, helpdesk@gembird.nl (ES) CONDICIONES DE GARANTÍA El recibo debe indicar claramente la fecha de compra y el número de pieza, además debe imprimirse. Guarde el recibo durante todo el periodo de garantía, ya que se requiere para todas las reclamaciones de garantía. Durante el periodo de garantía, los artículos defectuosos serán acreditados, reparados o reemplazados por cuenta del fabricante. El trabajo realizado bajo la garantía no extiende el periodo de garantía ni inicia un nuevo periodo de garantía. El fabricante se reserva el derecho de anular cualquier reclamo de garantía por daños o defectos debidos al mal uso, abuso o impacto externo (caída, golpe, agua, polvo, contaminación o rotura). Las piezas de desgaste (por ejemplo, baterías recargables) están excluidas de la garantía. Al recibir los productos RMA, Gembird Europe B.V. reserva el derecho de elegir entre el reemplazo de productos defectuosos o la emisión de una nota de crédito. El monto de la nota de crédito siempre se calculará sobre la base del valor de mercado actual de los productos defectuosos. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Paises Bajos www.gembird.nl/service (CZ) ZÁRUČNÍ PODMÍNKY Potvrzení musí jasně uvádět datum nákupu a číslo dílu, navíc by mělo být vytištěno. Ušchovávejte účtenku po celou záruční dobu, protože je vyžadována pro všechny nároky na záruku. Během záruční doby budou vadné položky připsány, opraveny nebo vyměněny na náklady výrobce. Práce prováděné v rámci záruky neprodlužují záruční dobu ani nezahajují novou záruční dobu. Výrobce si vyhrazuje právo využít jakýkoliv nárok na záruku za záruky vyložený. Po přijetí zboží RMA si společnost Gembird Europe B.V. vyhrazuje právo vybrat mezi výměnou vadného zboží nebo vystavením dobropisu. Částka dobropisu bude vždy vypočtena na základě aktuální tržní hodnoty vadných produktů. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Nizozemsko www.gembird.nl/service (FR/BE) CONDITIONS DE GARANTIE Le reçu doit indiquer clairement la date d'achat et le numéro de pièce, en plus il doit être imprimé. Conservez le reçu pendant toute la période de garantie, car il est requis pour toutes les réclamations de garantie. Pendant la période de garantie, les articles défectueux seront crédités, réparés ou remplacés aux frais du fabricant de travaux effectués sous la garantie ne prolongent pas la période de garantie ni ne commencent une nouvelle période de garantie. Le fabricant se réserve le droit d'annuler toute demande de garantie pour dommages ou défauts dus à une mauvaise utilisation, un abus ou un impact externe (chute, impact, pénétration d'eau, poussière, contamination ou rupture). Les pièces d'usage (par exemple les piles rechargeables) sont exclues de la garantie. À la réception des marchandises RMA, Gembird Europe B.V. se réserve le droit de choisir entre le remplacement des marchandises défectueuses ou l'émission d'une note de crédit. Le montant de la note de crédit sera toujours calculé sur la base de la valeur marchande actuelle des produits défectueux. Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Pays-Bas www.gembird.nl/service (HU) GARANCIAE FELTÉTELEI A beszerzés után közzé kell tüntetni a vásárlás dátumát és a cikkszámot, ezen kívül ki kell nyomtatni. Őrizze meg a nyugtát a teljes jótállási időszak alatt, mert minden jótállási igény esetén ez szükséges. A jótállási idő alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási igények kifizetését a jótállási időszak alatt a gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz, por, szennyeződés vagy túlzott hőmérséklet) eredő károkból. A jótállási időszak alatt a hibás tételek javítása, javítása vagy cseréje a gyártó költségére történik. A garanciális munkák nem hosszabbítják meg a jótállási időt és nem indítanak új jótállási időszakot. A gyártó fenntartja a jogot, hogy érvénytelenítse a jótállási igényt a nem rendeltetésszerű használatból, viselkedésből vagy külső hatásokból (esetleg, ütés, víz

